

***Arquivo de António Feliciano
Rodrigues (Castilho)***

Instrumentos Descritivos

**ARQUIVO REGIONAL E BIBLIOTECA PÚBLICA DA
MADEIRA**

***Arquivo de António Feliciano
Rodrigues (Castilho)***

Instrumentos Descritivos

Coordenação

Fátima Barros

Biografia e Bibliografia

Maria Mónica Teixeira

Organização e descrição

Maria Mónica Teixeira; Fátima Barros

Abreviaturas, siglas e acrónimos

ARM	Arquivo Regional da Madeira
AFR	António Feliciano Rodrigues
Cap.	Capilhas(s)
Cx.	Caixa(s)
Doc.	Documento(s)
f.	Folha(s)
Cap.	Capilha
Cf.	Confronte
s.d.	Sem data

Índice

<i>APRESENTAÇÃO</i>	6
<i>QUADRO DE CLASSIFICAÇÃO</i>	7
<i>CATÁLOGO</i>	8
DESCRIÇÃO DO NÍVEL FUNDO	9
DOCUMENTO PESSOAL E TEXTOS LITERÁRIOS	11
<i>BIBLIOGRAFIA</i>	20

Apresentação

Este arquivo de António Feliciano Rodrigues (Castilho), (1869, Funchal - 1925, id.), inicia-se em 1892 e termina em 1924, um ano antes da sua morte. Apesar de abranger cerca de quarenta anos da vida do escritor é um espólio muito pobre. Limita-se, apenas, a meia centena de manuscritos e recortes de jornais.

Todavia, foi graças à sua inventariação que se recuperou a vida e a obra de uma figura importante das letras. Além de tradutor, António Feliciano Rodrigues (Castilho) cultivou todos os géneros literários. A maior parte dos seus livros esgotaram-se ainda em vida do escritor-jurista.

Quadro de Classificação

AFR	ANTÓNIO FELICIANO RODRIGUES (CASTILHO)
AFR/1.1	Cartão de visita de António Feliciano Rodrigues (Castilho)
AFR/B	Textos Literários
AFR/B/1	Textos Literários
AFR/B/2	Compilações de Textos
AFR/B/3	Manuscritos
AFR/B/4	Artigos em Jornais

Catálogo

ANTÓNIO FELICIANO RODRIGUES (CASTILHO)

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR
TÍTULO	António Feliciano Rodrigues (Castilho)
DATAS	1892/1927; 1951
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Fundo
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cx.: 28 doc.
NOME DO PRODUTOR	Rodrigues, António Feliciano (Castilho). 1869-1952.
HISTÓRIA BIOGRÁFICA	<p>O poeta António Feliciano Rodrigues (Castilho) nasceu a 9 de julho de 1869 e faleceu a 4 de fevereiro de 1925, na freguesia de Santa Maria Maior, outrora denominada Santa Maria do Calhau. Era filho de Joaquim Rodrigues e de Luzia Ludovina Madeira Rodrigues. Ainda estudante de Coimbra, onde se formou em bacharel de Direito, casou com Clotilde Blaise d'Oliveira e Castro Rodrigues, falecida a 25 de setembro de 1909. O casal teve quatro filhos Augusto César, Maria da Conceição, Maria Amélia e Maria Ludovina. As duas filhas, Maria Rodrigues e Evangelista Rodrigues, nasceram do segundo casamento com Hermínia Ascensão Correia Rodrigues, também falecida em vida do escritor. Em 1897, António Feliciano Rodrigues (Castilho) passou a exercer a profissão de advogado nos auditórios da comarca do Funchal, dedicando-se ao foro do crime. Entretanto, foi auditor e delegado do procurador régio, delegado, subdelegado do procurador da República, professor de Português e Literatura no Liceu Central do Funchal, chefe de Secretaria do Liceu Jaime Moniz e oficial chefe da Junta Geral do Funchal. Foi dignificado com o apelido Castilho pelos colegas do seu tempo de estudante, quer pela vocação que apresentava para a poesia, quer por “afinidades estreitas com o 1.º visconde d’este nome” (“Elucidário Madeirense”, PT-ARM-AFR/A/1/1.3). Poeta, romancista, contista, novelista, dramaturgo, crítico literário e tradutor, Feliciano Rodrigues (Castilho) praticou todos os géneros literários. A sua obra literária encontrava-se, praticamente, esgotada ainda em vida do escritor. Juntamente com o poeta Jaime Câmara (1881-1946), foi diretor do <i>Almanach de Lembranças Madeirense</i>, de 1908 a 1911. A sua atividade na escrita estendeu-se, também, à colaboração em jornais do continente, como o <i>Beira Baixa</i> (do Fundão) ou o <i>Correio</i> (de Pombal), para não citar outros. Na Madeira, publicou no <i>Jornal do Funchal</i>, <i>O Direito</i>, <i>Heraldo da Madeira</i>, <i>Trabalho e União</i>, <i>O Diário</i>, <i>O Progresso</i> e <i>Diário de Notícias</i>.</p>
FONTE IMEDIATA DE AQUISIÇÃO	Transferência da Direcção Regional dos Assuntos Culturais (DRAC) para o Arquivo Regional da Madeira (ARM), em 12 de novembro de 1996. O espólio de António Feliciano Rodrigues (Castilho) foi doado à DRAC pelo Dr. José Corrêa-Figueira, neto do poeta.

ÂMBITO E CONTEÚDO	É um espólio muito incompleto, que não dá a devida dimensão do escritor e jurista. Todavia, permite entrever a importância do seu nome entre os seus pares madeirenses e continentais. O espólio, apresenta, também, o mérito de desvendar alguns aspetos literários e biográficos do escritor. O arquivo de António Feliciano Rodrigues (Castilho) encerra apenas um único documento pessoal e uma secção intitulada Textos Literários.
SISTEMA DE ORGANIZAÇÃO	A secção Textos Literários subdivide-se em três séries: Compilações de textos, Manuscritos e Artigos em jornais. As páginas das compilações estão numeradas de acordo com a sua organização inicial. Ao documento “Apontamentos” (série Manuscritos, secção Textos Literários), anexou-se um recorte de jornal com um soneto de Rogério Correia, intitulado “Conto de Fadas”, vencedor do primeiro prémio dos <i>Jogos Florais Asas do Atlântico</i> , dinamizado pelo Aeroporto de Santa Maria, Açores, em 1951. O documento encontrava-se junto aos documentos do espólio.
CONDIÇÕES DE ACESSO	Acesso livre.
CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	Alguns documentos manuscritos encontram-se em delicado estado de conservação.
INSTRUMENTOS DE DESCRIÇÃO	Disponível apenas o presente Inventário.
NOTA DO ARQUIVISTA	Organização e descrição de Fátima Barros e Maria Mónica Teixeira.
REGRAS E CONVENÇÕES	A descrição do arquivo de António Feliciano Rodrigues (Castilho) faz uso das seguintes normas: CONSELHO INTERNACIONAL DE ARQUIVOS. <i>ISAD (G): Norma Geral Internacional de Descrição Arquivística Arquivística: adoptada pelo Comité de Normas de Descrição, Estocolmo: Suécia, 19-22 de Setembro de 1999/ Conselho Internacional de Arquivos.</i> Trad. Grupo de Trabalho para a Normalização da Descrição em Arquivo. 2ª Edição. Lisboa: IAN/TT, 2002; DIREÇÃO GERAL DE ARQUIVOS. PROGRAMA DE NORMALIZAÇÃO DA DESCRIÇÃO EM ARQUIVO; GRUPO DE TRABALHO DE NORMALIZAÇÃO DA DESCRIÇÃO EM ARQUIVO – <i>Orientações para a descrição arquivística</i> . 2.ª Versão. Lisboa: DGARQ, 2007.
DATAS DAS DESCRIÇÕES	Outubro 2007 a junho 2008. Revisão: outubro 2010 e setembro 2014.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/1.1
TÍTULO	Cartão de visita de António Feliciano Rodrigues (Castilho)
DATAS	S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap: 1 f.
ÂMBITO E CONTEÚDO	Com os seguintes dados: bacharel formado em Direito pela Universidade de Coimbra, chefe de Secretaria do Liceu Jaime Moniz, 1.º oficial da Secretaria da Junta do Funchal.

TEXTOS LITERÁRIOS

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A
TÍTULO	Textos Literários
DATAS	1892/1927;1951
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Secção
DIMENSÃO E SUPORTE	27 cap.
ÂMBITO E CONTEÚDO	A secção Textos Literários compreende a documentação resultante da atividade literária e judicial do produtor, que se distribui por três séries: Compilações de textos, Manuscritos e Artigos em jornais.

Compilações de textos

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/1
TÍTULO	Compilações de textos
DATAS	1897/1924
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Série
DIMENSÃO E SUPORTE	4 cad.
ÂMBITO E CONTEÚDO	De acordo com a sua organização inicial, esta série reúne quatro cadernos com compilações mistas (recortes de jornais e textos manuscritos), que dizem respeito à atividade literária e judicial de António Feliciano Rodrigues (Castilho). Alguns dos artigos publicados não apresentam data ou localização. O 2.º Caderno contém duas cartas manuscritas não identificadas. Cx. 1, doc. 2 a 5

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/1/1.2
TÍTULO	1.º Caderno
DATAS	S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento composto
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cad.: 7 f.
ÂMBITO E CONTEÚDO	Compilação de recortes de jornais com os títulos: “Canção das Lágrimas”, música de César Nascimento e versos de António Feliciano Rodrigues (Castilho), <i>Heraldo da Madeira</i> , s.d.; “Publicações Recebidas. Últimas Folhas”, <i>Trabalho e União</i> , s.d.; “Poetas madeirenses. Apreciação de Júlio Ribeiro a um livro de versos do dr. Feliciano Rodrigues”, <i>Diário da Madeira</i> , s.d.; “Dr. António Feliciano Rodrigues. Homenagem ao seu talento de Advogado”, <i>Diário da Madeira</i> , Funchal, s.d.; “Tribunal Judicial do Funchal. O Julgamento de ontem”, <i>Diário da Madeira</i> , s.d.; “Escritores Madeirenses. Últimas Folhas. O novo livro do Dr. Feliciano Rodrigues”, <i>Diário da Madeira</i> , Funchal, s.d.; “Canção das Lágrimas”, <i>Trabalho e União</i> , s.d.
CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/1/1.3
TÍTULO	2.º Caderno
DATAS	1897/1900
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento composto
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cad.: 7 f
ÂMBITO E CONTEÚDO	Compilação de recortes de jornais com os títulos: “Tribunais”, <i>O Diário</i> , Funchal (11 Nov. 1903); “Tribunais. Homicídio Voluntário”, <i>Diário de Notícias</i> (11 Nov. 1903); “Versos da Mocidade”, <i>O Diário</i> , Funchal (27 Nov. 1903); “Elucidário Madeirense”, s.l., s.d. O 2.º caderno contém duas cartas datadas do Funchal, 26 Nov. 1897 e 01 Out. 1910, uma assinada por P.H. Prevot e outra com assinatura não legível. Anexa o recorte de um postal com a fotografia de António Feliciano Castilho.
CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/1/1.4
TÍTULO	3.º Caderno
DATAS	S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento composto
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cad.: 7 f
ÂMBITO E CONTEÚDO	Compilação de recortes de jornais sem título. Apresenta os dois poemas intitulados: “II” e “A inveja”. O caderno contém, ainda, várias anotações manuscritas de António Feliciano Rodrigues (Castilho).
CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/1/1.5
TÍTULO	Sonetinhos
DATAS	S.d.

NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento composto
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cad.: 4 f.
ÂMBITO E CONTEÚDO	Compilação de cinco sonetinhos com os seguintes títulos: “Último Adeus”. Recorte de jornal, s.l., s.d.; “Julietta”; “Romeu”; “Flávia”; “(Idade Media) I e II” (manuscritos).

Manuscritos

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/2
TÍTULO	Manuscritos
DATAS	1895/1924; 1951
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Série
DIMENSÃO E SUPORTE	11 cap.
ÂMBITO E CONTEÚDO	Esta série reúne verso e prosa. Alguns destes textos são da autoria de António Feliciano Rodrigues (Castilho). Cx. 1, doc. 6 a 16

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/2/1.6
TÍTULO	Poema “A Prima Dona” e versão do mesmo com o título “George Sand”, da autoria de F. Rodrigues (Castilho)
DATAS	S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 2 f.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/2/1.7
TÍTULO	Texto em prosa “As cabeleiras”
DATAS	S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.
CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	Texto pouco legível.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/2/1.8
TÍTULO	Texto em prosa, sem título, sobre uma paisagem
DATAS	S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples

DIMENSÃO E SUPORTE 1 cap.: 1 f.
CARACTERÍSTICAS FÍSICAS Texto pouco legível.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA **PT-ARM-AFR/A/2/1.9**
TÍTULO Poema, sem título, sobre um macaco numa floresta (fábula)
DATAS S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE 1 cap.: 1 f.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA **PT-ARM-AFR/A/2/1.10**
TÍTULO Poemas “Flávia”, “(Idade Média) I e II”
DATAS S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE 1 cap.: 1 f.
NOTAS Poemas com a seguinte dedicatória: “A A. H. V. de Castro por A. F. Rodrigues (Castilho)”.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA **PT-ARM-AFR/A/2/1.11**
TÍTULO Poema “Canto Popular”
DATAS S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE 1 cap.: 1 f.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA **PT-ARM-AFR/A/2/1.12**
TÍTULO Texto em prosa, sem título, sobre a virtude da caridade
DATAS S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE 1 cap.: 1 f.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA **PT-ARM-AFR/A/2/1.13**
TÍTULO Texto em prosa, sem título, sobre Paris, Anto e o livro Só
DATAS S.d.

NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.
ÂMBITO E CONTEÚDO	António Feliciano Rodrigues (Castilho), refere-se ao seu conhecimento pessoal com António Nobre, em Coimbra.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/2/1.14
TÍTULO	Poemas “A Noviça (Idade-média)” e “O Prato de Faiança (imitação)”
DATAS	[1895]
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/2/1.15
TÍTULO	Poema “Belamente”
DATAS	1924-04-27
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.
NOTAS	No verso da folha, encontra-se traçado um poema homónimo.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/2/1.16
TÍTULO	Apontamentos
DATAS	S.d.; 1951-04-10
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 2 f.
ÂMBITO E CONTEÚDO	Dois pequenos apontamentos manuscritos de natureza enciclopédica. Um deles contém um poema intitulado “De Astuto, de Traidor”. Em anexo, “Conto de Fadas”. Recorte de jornal, s.l e s.d., contendo um soneto alegórico de Rogério Correia, vencedor do primeiro prémio dos <i>Jogos Florais – Asas do Atlântico</i> , concurso dinamizado pelo aeroporto de Santa Maria, Açores, na primavera de 1951. Embora muito posterior à morte de António Feliciano Rodrigues (Castilho), respeitou-se a organização inicial do espólio.

Artigos em jornais

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3
TÍTULO	Artigos em jornais
DATAS	1892/1927
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Série
DIMENSÃO E SUPORTE	12 cap.
ÂMBITO E CONTEÚDO	Esta série reúne recortes de artigos publicados em jornais. Em poesia e em verso, alguns destes artigos não estão assinados, nem se encontram localizados. A série engloba, também, <i>O Progresso</i> (04 Fev. 1917), com um artigo sobre o livro <i>Sonetos</i> (1916), da autoria de António Feliciano Rodrigues (Castilho). Cx. 1, doc. 17 a 28

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.17
TÍTULO	Artigo “Sonetos”, <i>O Progresso</i> , sobre António Feliciano Rodrigues (Castilho)
DATAS	1917-02-04
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 2 f.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.18
TÍTULO	Artigo intitulado “Páscoa entre os Hebreus”
DATAS	1927-02-27
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.19
TÍTULO	Recorte de jornal com o poema “Bíblicas”, <i>Diário da Madeira</i>
DATAS	S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.20
TÍTULO	Recorte de jornal com o poema “Aos Gloriosos Gago Coutinho e Sacadura Cabral”
DATAS	1922
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.
CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.21
TÍTULO	Recorte de jornal com o poema “Fábula”
DATAS	S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.
CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.22
TÍTULO	Recorte de jornal com a quadra “Cego (da autoria do poeta continental António Feliciano Castilho)”, <i>Diário da Madeira</i>
DATAS	S.d./
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.
ÂMBITO E CONTEÚDO	A assinatura Castilho encontra-se manuscrita. O poema contém várias referências de António Feliciano Rodrigues (Castilho) ao poeta continental António Feliciano Castilho, autor de <i>Os Cíumes do Bardo</i> (1836).
CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.23
TÍTULO	Recortes de jornais com os poemas “A Inocência e o Arrependimento” e “A Neve”
DATAS	S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.
ÂMBITO E CONTEÚDO	Recortes colados numa folha. O primeiro poema está assinado A. Feliciano Rodrigues e está dedicado “A minha mãe”. A primeira página encontra-se ilustrada com uma aguarela.
CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.24
TÍTULO	Recortes de jornais com os poemas “Saudade” e “Náufragos”
DATAS	1892

NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.
ÂMBITO E CONTEÚDO	Recortes de poemas colados numa folha, com a assinatura de A. Feliciano Rodrigues. A primeira página encontra-se ilustrada com uma aguarela. O soneto “Náufragos” apresenta a seguinte dedicatória: “Ao Azevedo Ramos”.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.25
TÍTULO	Recortes de jornal com o poema “Sinfonia [do Funchal]”
DATAS	1892
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.
ÂMBITO E CONTEÚDO	Assinado A. F. Rodrigues (Castilho). As nove quadras apresentam a seguinte dedicatória: “A Júlio Câmara, distinto professor de canto no Liceu Jaime Moniz”.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.26
TÍTULO	Recortes de jornais com os poemas “Gomes Leal” e “Sol Perdido”
DATAS	[1913]
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.27
TÍTULO	Artigo “O Padre Malagrida. As suas Visões e Profecias”
DATAS	[1919]
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples
DIMENSÃO E SUPORTE	1 cap.: 1 f.
ÂMBITO E CONTEÚDO	O autor, A. F. Roiz (Castilho), refere-se à vida e obra desta personagem histórica.
NOTA DE PUBLICAÇÃO	Cf. “O Padre Malagrida”, <i>Diário da Madeira</i> (26 Jan. 1919).

CÓDIGO DE REFERÊNCIA	PT-ARM-AFR/A/3/1.28
TÍTULO	Artigo “Poligamia e Incoerências de Victor Hugo”
DATAS	S.d.
NÍVEL DE DESCRIÇÃO	Documento simples

DIMENSÃO E SUPORTE

1 cap.: 2 f.

ÂMBITO E CONTEÚDO

Recorte de jornal com a seguinte dedicatória: “Ao Dr. Alberto Jardim”.

NOTA DE PUBLICAÇÃO

Cf. “Incoerências de Victor Hugo”, *Diário da Madeira* (09 Set. 1921).

BIBLIOGRAFIA¹

BIBLIOGRAFIA ATIVA

LIVROS

- *A Escola*, Coimbra, Casa Minerva, 1893.
- *A Consciência*, Funchal, s.l., 1897.
- *Versos da Mocidade*, Funchal, Tipografia Camões, 1903.
- *Versos da Madeira*, Funchal, s.l., 1903.
- *Versos para os meus Filhos*, Funchal, Livraria Funchalense, 1910.
- *Colar de Vidrilhos*, Funchal, Editora Rosa e Silva, 1911.
- *Últimas Folhas*, Funchal, Edição da Caixa Escolar, 1912.
- *Sonetos*, Prefácio de Alberto Jardim e carta aberta “Cartões Postaes” de J. Reis Gomes, Lisboa, Oficinas Ilustração Portuguesa, 1916.
- *Versos e Prosas*, Funchal, Edição da Chapelaria Chic-Parisienne, s.d.
- *A Canção das Lágrimas*, Música de César Nascimento, s.l., s.d.

TRADUÇÃO

- VILLENER, Máximo, *A Filha do Enforcado*. Tradução de António Feliciano Rodrigues (Castilho), Funchal, Tipografia Camões, s.d.

ARTIGOS EM ALMANACH DE LEMBRANÇAS MADEIRENSE

- “Entre Mendigos” (1909).
- “Oh! As Crianças” (1910).
- “Curiosidades Históricas” (1911).

ARTIGOS EM JORNAIS

- “A Consciência”, *Diário de Notícias*, Funchal (23.07.1898).
- “Martim de Freitas”, *Heraldo da Madeira*, Funchal, (1911).
- “Tribunais”, *O Diário*, Funchal (11.07.1903).
- “Tribunais. Homicídio Voluntário”, *Diário de Notícias*, Funchal (11.11.1912).
- “O Padre Malagrida”, *Diário da Madeira* (26.01.1919).
- “O Paraíso”, *Diário da Madeira* (26.05.1919).

¹ Apenas, são mencionados os artigos para este trabalho.

- “Joana d’Arc. A Donzela de Orléans”, *Diário da Madeira* (11.08.1920).
- “Alimentos”, *Diário da Madeira* (30.10.1920).
- “Dilúvio”, *Diário da Madeira* (04.11.1920).
- “A Propósito da Festa de Hoje. Nun’Alvares Pereira”, *Diário da Madeira* (06.11.1920).
- “Anjo”, *Diário da Madeira* (31.11.1920).
- “As Cabeleiras”, *Diário da Madeira* (20.01.1921).
- “Março”, *Diário da Madeira* (06.03.1921).
- “A Morte de Cristo”, *Diário da Madeira* (25.03.1921).
- “Maio”, *Diário da Madeira* (01.01.1921).
- “O Livro de Job”, *Diário da Madeira* (20.05.1921).
- “Saúde e Fraternidade”, *Diário da Madeira* (21.08.1921).
- “Napoleão e os Poetas”, *Diário da Madeira* (13.09.1921).
- “Médico à Força”, *Diário da Madeira* (18.09.1921).
- “A Marselhesa”, *Diário da Madeira* (22.09.1921).
- “Loiras e Trigueiras”, *Diário da Madeira* (25.09.1921).
- “O Rei Chegou”, *Diário da Madeira* (29.09.1921).
- “D. Maria I e o Teatro”, *Diário da Madeira* (02.10.1921).
- “Profecias de Moisés”, *Diário da Madeira* (05 Out. 1921).
- “A Festa de S. Pedro nas Cadeias Há 100 anos”, *Diário da Madeira* (08.10.1921).
- “O Diabo”, *Diário da Madeira* (16.10.1921).
- “As Consoadas”, *Diário da Madeira* (25.12.1921).

BIBLIOGRAFIA PASSIVA

LIVROS

- CLODE, Luiz Peter, *Registo Bio-Bliográfico de Madeirenses, Sécs. XIX e XX*, Funchal, Ed. Caixa Económica do Funchal, 1983.
- FREITAS, António Aragão e Gilda França Vieira, *Madeira. Investigação Bibliográfica*, Funchal, Secretaria Regional do Turismo e Cultura (DRAC), Centro de Apoio de Ciências Históricas, 1991-1984.
- MARINO, Luís, *Musa Insular (Poetas da Madeira)*, Funchal, Editorial Eco do Funchal, 1960.
- MARINO, Luís, *Panorama Literário do Arquipélago da Madeira*, vol. IX, Funchal, Edição inédita datilografada, Arquivo Regional da Madeira, s.d.
- SILVA, Fernando Augusto da e Carlos Azevedo Menezes, *Elucidário Madeirense*, Funchal, Secretaria Regional de Turismo e Cultura, Direcção Regional dos Assuntos Culturais (DRAC), 1984.
- TEIXEIRA, Mónica, *Tendências da Literatura na Ilha da Madeira nos Séculos XIX e XX*, Funchal, Edição Centro de Estudos de História do Atlântico (CEHA), Direcção Regional dos Assuntos Culturais (DRAC), Secretaria Regional do Turismo e Cultura, 2005.
- VISCONDE DO PORTO DA CRUZ, *Notas e Comentários para a História Literária da Madeira*, Funchal, Edição Câmara Municipal do Funchal, 1953

ARTIGO EM ALMANAQUE

- J. C. "António Feliciano Rodrigues", *Almanach de Lembranças Madeirense* (1910).

ARTIGO ASSINADO EM JORNAL

- F. "Personagens Ilustres na Madeira. O Grande Poeta Castilho", *Diário da Madeira* (01.01.1928).

ARTIGOS NÃO ASSINADOS EM JORNAIS

- "Versos da Mocidade", *O Diário*, Funchal (27.11.1903).
- "Sonetos", *O Progresso*, Funchal (28.01.1917).
- "Dr. António Feliciano Rodrigues (Castilho)", *Diário da Madeira* (06.02.1925).